

List Bohdana Chmielnickiego do szlachty pińskiej z dnia
25 kwietnia 1657 r.

Oryg.

k.1

cm.30 x 38

NN 5to

N^o 5

D 25 apr.1617

N 73

281

Jaśnie Wielmożni Wielmożni M-ciwi Panowie Bracia Powiatu Pińskiego nam
Wielce M-ciwi Panowie i Bracia.

Wierzemy żeby musiał być albo kamienny albo niechrześcianin, którego by
krzywda kapłana Bożego nie obeszła i obelga nie przywiodła do politowa-
nia. Sami W.M-ciwi Panowie po sobie znając quantas sustineti gravatus /?/
. . . /nieczytelne/ Wam duchowni nasi prezentują z urazami . . . /nie-
czytelne/ W-nym M-ym M.Panom patefaciunt zniewagę. Nasby to jednych wi-
doczna Jegomości Ojca Tuchalskiego nie boleć miała anxietas, który miaw-
szy od niektórych z powiatu Waszmość Państwa . . . /nieczytelne/ swemu
stanowi praeiudicia . . . /nieczytelne/ nas do płacza jako zemsty równo
swym pobudzą płaczem intercesserunt prośby W.M.MW.Państwa, żebyśmy do
pierwszej z sobą wrócili braterskiej komitiwy, ale te prośbę przepletli tako
we . . . /nieczytelne/ że nie tylko żeby miał być kapłan Boży w swym pału uk
ukontentowany ale mu jeszcze nawet rany do ran przydano, miasto dosyćuczy-
nienia, jeszcze i namiestnika jego z majątności wygnano zkontemnowawszy
sprośnie a niegodnie. Wielce tedy W.M.Panów prosimy jeśli życycie sobie bra-
terskiego z nami pomieszkania, kapłana chciejcie w żalu swoim wielce . . .
/nieczytelne/ gdyż ani do żadnego sobą . . . /nieczytelne/ związku a po-
gotowiu przyjaźni jeżeli słusznego nie odmiesie w krzywdzie swojej naprzód
ukontentowania. Zalecamy się zatem jako najsilniej łasce W.M.M.W.Pana.

Z Czyhyryna d 25 april 1657

W.M.M.W.Państwa cale życzliwy przyjaciel i sługa

Bohdan Chmielnicki

Het.Woy.Zapor.

Jaśnie Wielmożnym Wielmożnym nam Wielce Miłościwym Panom i Bra-
ciey Powiatu Pińskiego oddać należy

Od Pana Hetmana Zaporoskiego Chmielnickiego

Datum z Czyhyryna diae 25 april an.1657

w sprawie ojca Tukalskiego.

Strony 281 - 284 zawierające list Bohdana Chmielnickiego

zostały wyłączone z rękopisu B.K.1401 w dniu 15.maja 1954r.

w Warszawie przez konserwatora Biblioteki Narodowej p.

Kwiatkowską, w celu przekazania Ministerstwu Kultury i Sztu-

ki na polecenie Polskiej Akademii Nauk, dla ofiarowania Ukrainńskiej Republice

List odczytał dr Horodyski, kierownik działu rękopisów Biblio-

teki Narodowej w Warszawie. Zapisała M.Kolabińska

14.V.1954 r.

Skreślono ze spisu inwentarz. na podstawie uchwały
nr.375/54 Prezydium Rządu z dnia 16.czerwca 1954 r.
przesłanej przez Urząd Rady Ministrów P.Rz.447/54
wpływ do Bibl.Kórn. 30.VI.1954 r. L.dz.754/54 B.I.a.
Zarządzenie P.A.N. z dn. 28.czerwca 1954 r.
L.dz.W-2/IV/40511/54

Odbitki fotograf. z mikrofilmu sztuk 2 znajdują się
w zbiorze fotograficznym.